

DZIAŁ VI INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA
CHAPTER VI MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS

TABL. 1 (32). WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2010 R.
WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć w km <i>Network in km</i>		Połączenia prowadzące do budynków mieszkal- nych <i>Connections leading to residential buildings</i>		Zużycie wody z wodociąg- ów w gospodarstwach domowych <i>Consumption of water from water-line systems in households</i>		Ścieki odpro- wadzone ^a w dam ³ <i>Waste water discharged^d in dam³</i>
	wodociągowa rozdzielcza <i>water-line distribution</i>	kanalizacyj- na ^b sewerage ^b	wodociągowe <i>water-line system</i>	kanalizacyjne <i>sewerage system</i>	w dam ³ <i>in dam³</i>	na 1 miesz- kańca ^c w m ³ <i>per capita^c in m³</i>	
	stan w dniu 31 XII <i>as of 31 XII</i>						
WOJEWÓDZTWO	17621,9	10008,2	413210	211177	89175,0	27,0	115857
VOIVODSHIP							
Podregion krakowski	6541,6	2420,4	142047	52271	17068,6	25,0	12673
<i>Subregion</i>							
POWIAT BOCHEŃSKI	745,2	412,1	15822	9133	2005,6	19,6	2128
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>							
Bochnia	79,3	150,6	4262	2974	1013,2	34,0	1214
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Nowy Wiśnicz	68,6	22,6	1304	527	117,4	8,9	113
w tym miasto	19,0	10,8	732	310	62,1	22,6	91
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Bochnia	219,0	92,8	4690	2805	404,4	21,6	270
Drwinia	97,7	-	1296	-	91,7	14,3	-
Lipnica Murowana	2,9	13,0	180	308	14,0	2,5	47
Łapanów	127,2	28,0	1526	449	161,6	21,0	58
Rzezawa	122,8	87,2	1833	1594	150,5	14,1	366
Trzciana	-	1,8	-	66	-	x	9
Żegocina	27,7	16,1	731	410	52,8	10,3	51
POWIAT KRAKOWSKI	2440,4	1041,2	63673	21200	7429,0	29,2	4532
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Krzeszowice	266,1	94,6	7890	2737	961,6	30,1	536
w tym miasto	41,2	19,6	1710	649	363,1	36,4	504
<i>of which city</i>							
Skala	104,8	53,2	3441	1734	300,0	30,4	142
w tym miasto	15,8	14,3	1318	1287	112,0	30,4	104
<i>of which city</i>							
Skawina	214,3	66,3	6550	1762	1292,4	30,8	1199
w tym miasto	45,8	52,0	2431	1472	886,9	37,3	1162
<i>of which city</i>							
Słomniki	161,7	14,2	2346	697	242,5	17,7	113
w tym miasto	27,3	9,1	764	667	123,1	28,4	110
<i>of which city</i>							

a Do kanalizacji; od 2010 r. zmieniono metodologię badania ścieków komunalnych; dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. b Sieć rozdzielcza i kolektory. c Do przeliczeń przyjęto ludność ogółem, bez wyodrębniania jej w tych miastach i gminach, w których ta sieć istniała.

a To sewerage; since 2010 the methodology of municipal waste water survey has been changed; data are not strictly comparable with data for previous years. b Distribution network and collectors. c The total number of the population was used in calculations, without separating the population of those cities and gminas in which this network existed.

TABL. 1 (32). WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2010 R. (cd.)

WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć w km <i>Network in km</i>		Połączenia prowadzące do budynków mieszkal- nych <i>Connections leading to residential buildings</i>		Zużycie wody z wodociąg- ów w gospodarstwach domowych <i>Consumption of water from water-line systems in households</i>		Ścieki odprowa- dzone ^a w dam ³ <i>Waste water discharged^a in dam³</i>
	wodociągowa rozdzielcza <i>water-line distribution</i>	kanalizacyj- na ^b <i>sewerage^b</i>	wodociągowe <i>water-line system</i>	kanalizacyjne <i>sewerage system</i>	w dam ³ <i>in dam³</i>	na 1 miesz- kańca ^c w m ³ <i>per capita^c in m³</i>	
	stan w dniu 31 XII		<i>as of 31 XII</i>				
POWIAT KRAKOWSKI (dok.)							
Gminy miejsko-wiejskie (dok.): <i>Urban-rural gminas (cont.):</i>							
Świątniki Górne	71,2	9,8	2489	205	344,9	38,6	28
w tym miasto	11,5	6,8	608	183	83,3	38,2	28
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Czernichów	136,2	69,4	3818	1229	305,8	23,0	148
Igołomia-Wawrzeńczyce	42,7	0,7	638	5	53,5	6,9	4
Iwanowice	160,1	10,2	2299	142	178,3	20,7	41
Jerzmanowice-Przegonia	118,3	31,4	2716	615	245,4	23,0	130
Kocmyrzów-Luborzyca	210,0	7,8	4016	47	351,8	25,4	-
Liszki	166,6	65,2	4286	1676	413,0	25,6	248
Michałowice	101,4	7,1	3058	110	316,0	36,8	23
Mogilany	136,9	34,2	3347	1045	370,7	30,7	169
Sutoszowa	91,9	27,7	1492	510	124,9	21,2	37
Wielka Wieś	84,2	98,7	3396	1119	408,1	40,6	191
Zabierzów	222,2	328,1	6517	4812	792,1	33,5	881
Zielonki	151,8	122,6	5374	2755	728,0	40,9	642
POWIAT MIECHOWSKI	875,7	96,6	11050	1691	1117,8	22,3	598
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Miechów	233,9	52,2	3371	826	489,0	25,0	380
w tym miasto	64,1	46,9	1368	710	349,0	30,3	372
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Charsznica	132,3	14,4	1890	343	201,5	26,3	142
Golcza	127,0	15,2	1771	241	148,8	24,2	30
Kozłów	56,7	-	888	-	47,5	9,6	-
Książ Wielki	144,6	14,8	1349	281	90,2	16,6	46
Raclawice	83,0	-	627	-	78,9	31,2	-
Słaboszów	98,2	-	1154	-	61,9	16,6	-

a Do kanalizacji; od 2010 r. zmieniono metodologię badania ścieków komunalnych; dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. b Sieć rozdzielcza i kolektory. c Do przeliczeń przyjęto ludność ogółem, bez wyodrębniania jej w tych miastach i gminach, w których ta sieć istniała.

a To sewerage; since 2010 the methodology of municipal waste water survey has been changed; data are not strictly comparable with data for previous years. b Distribution network and collectors. c The total number of the population was used in calculations, without separating the population of those cities and gminas in which this network existed.

TABL. 1 (32). WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2010 R. (cd.)

WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć w km <i>Network in km</i>		Połączenia prowadzące do budynków mieszkal- nych <i>Connections leading to residential buildings</i>		Zużycie wody z wodociąg- ów w gospodarstwach domowych <i>Consumption of water from water-line systems in households</i>		Ścieki odprowa- dzone ^a w dam ³ <i>Waste water discharged^a in dam³</i>
	wodociągowa rozdzielcza <i>water-line distribution</i>	kanalizacyj- na ^b sewerage ^b	wodociągowe <i>water-line system</i>	kanalizacyjne <i>sewerage system</i>	w dam ³ <i>in dam³</i>	na 1 miesz- kańca ^c w m ³ <i>per capita^c in m³</i>	
	stan w dniu 31 XII		as of 31 XII				
POWIAT MYŚLENICKI	658,5	356,1	16082	8386	1863,2	15,5	1889
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Dobczyce	142,9	32,3	3477	874	449,4	30,9	499
w tym miasto <i>of which city</i>	29,0	24,5	1185	627	200,1	32,0	467
Myślenice	213,6	108,9	6912	4226	862,3	20,5	924
w tym miasto <i>of which city</i>	59,0	56,8	3304	3023	528,0	29,0	771
Sułkowice	65,8	65,0	1902	1107	203,0	14,3	155
w tym miasto <i>of which city</i>	15,9	29,7	1136	759	56,2	8,7	103
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Lubień	8,4	36,9	254	609	34,3	3,6	60
Pcim	3,4	18,0	54	273	5,9	0,6	42
Raciechowice	66,7	3,5	807	70	80,0	13,4	17
Siepraw	105,6	41,7	1770	554	167,3	20,7	99
Tokarnia	-	10,9	-	185	-	x	11
Wiśniowa	52,1	38,9	906	488	61,0	8,7	82
POWIAT PROSZOWICKI	706,8	141,7	9077	2064	1508,2	34,8	644
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Proszowice	206,5	25,5	3014	858	491,2	30,3	432
w tym miasto <i>of which city</i>	35,1	25,5	992	856	144,7	23,5	432
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Koniusza	219,7	25,3	2107	271	365,2	41,8	100
Koszyce	40,8	74,4	716	664	52,0	9,4	78
Nowe Brzesko	100,3	9,2	1477	215	119,4	20,6	22
Pałecznicza	47,1	6,3	875	51	203,1	54,1	5
Radziemice	92,4	1,0	888	5	277,3	82,1	7

a Do kanalizacji; od 2010 r. zmieniono metodologię badania ścieków komunalnych; dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. b Sieć rozdzielcza i kolektory. c Do przeliczeń przyjęto ludność ogółem, bez wyodrębniania jej w tych miastach i gminach, w których ta sieć istniała.

a To sewerage; since 2010 the methodology of municipal waste water survey has been changed; data are not strictly comparable with data for previous years. b Distribution network and collectors. c The total number of the population was used in calculations, without separating the population of those cities and gminas in which this network existed.

TABL. 1 (32). WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2010 R. (cd.)

WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć w km <i>Network in km</i>		Połączenia prowadzące do budynków mieszkal- nych <i>Connections leading to residential buildings</i>		Zużycie wody z wodociąg- ów w gospodarstwach domowych <i>Consumption of water from water-line systems in households</i>		Ścieki odprowa- dzone ^a w dam ³ <i>Waste water discharged^a in dam³</i>
	wodociągowa rozdzielcza <i>water-line distribution</i>	kanalizacyj- na ^b sewerage ^b	wodociągowe <i>water-line system</i>	kanalizacyjne <i>sewerage system</i>	w dam ³ <i>in dam³</i>	na 1 miesz- kańca ^c w m ³ <i>per capita^c in m³</i>	
	stan w dniu 31 XII		<i>as of 31 XII</i>				
POWIAT WIELICKI	1115,0	372,7	26343	9797	3144,8	28,3	2882
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Niepołomice	236,3	197,7	7049	4011	904,5	38,2	1117
w tym miasto	79,2	66,4	3294	1964	149,3	15,7	1036
of which city							
Wieliczka	430,8	94,3	10850	3829	1485,0	28,8	1491
w tym miasto	118,4	61,5	3929	2748	753,6	37,7	1366
of which city							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Biskupice	100,4	-	1998	-	150,3	16,6	-
Gdów	255,0	34,0	3806	847	352,0	20,9	105
Kłaj	92,5	46,7	2640	1110	253,0	25,0	169
Podregion m. Kraków	1268,2	1258,1	38388	35309	35726,8	47,3	62119
<i>Subregion</i>							
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>							
Kraków	1268,2	1258,1	38388	35309	35726,8	47,3	62119
Podregion nowosądecki	2907,9	2791,2	63873	56461	11588,4	15,0	16003
<i>Subregion</i>							
POWIAT GORLIICKI	211,4	456,0	5410	8070	1125,0	10,5	1905
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>							
Gorlice	45,7	98,9	2204	2814	697,3	24,7	1120
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Biecz	24,6	23,7	720	694	63,8	3,8	76
w tym miasto	14,6	20,5	531	598	35,1	7,6	66
of which city							
Bobowa	31,0	22,6	594	465	45,9	4,9	57
w tym miasto	15,4	22,6	402	465	35,8	11,6	-
of which city							

a Do kanalizacji; od 2010 r. zmieniono metodologię badania ścieków komunalnych; dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. b Sieć rozdzielcza i kolektory. c Do przeliczeń przyjęto ludność ogółem, bez wyodrębniania jej w tych miastach i gminach, w których ta sieć istniała.

a To sewerage; since 2010 the methodology of municipal waste water survey has been changed; data are not strictly comparable with data for previous years. b Distribution network and collectors. c The total number of the population was used in calculations, without separating the population of those cities and gminas in which this network existed.

TABL. 1 (32). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2010 R. (cd.)**

WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć w km Network in km		Połączenia prowadzące do budynków mieszkal- nych Connections leading to residential buildings		Zużycie wody z wodociąg- ów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water-line systems in households		Ścieki odpra- wione ^a w dam ³ Waste water discharged ^a in dam ³
	wodociągowa rozdzielcza water-line distribution	kanalizacyj- na ^b sewerage ^b	wodociągowe water-line system	kanalizacyjne sewerage system	w dam ³ in dam ³	na 1 miesz- kańca ^c w m ³ per capita ^c in m ³	
	stan w dniu 31 XII as of 31 XII						
POWIAT GORLICKI (dok.)							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Gorlice	35,0	145,7	378	1742	42,8	2,6	189
Lipinki	-	68,7	-	765	-	x	78
Łużna	18,6	-	126	-	38,6	4,7	-
Moszczenica	3,9	37,3	39	340	3,1	0,7	180
Ropa	1,3	0,7	27	13	3,9	0,7	4
Sękowa	35,9	39,7	935	617	206,5	42,8	100
Uście Gorlickie	15,4	18,7	387	620	23,1	3,6	101
POWIAT LIMANOWSKI	644,8	417,8	12396	7008	1441,1	11,6	1511
Gminy miejskie: Urban gminas:							
Limanowa	80,8	64,3	2051	1350	332,2	22,3	551
Mszana Dolna	15,0	34,6	928	995	139,2	18,3	160
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Dobra	48,8	22,3	780	280	80,1	8,5	56
Jodłownik	102,7	8,2	580	182	57,0	7,0	26
Kamienica	48,0	57,8	1512	858	114,0	15,1	148
Laskowa	18,0	18,0	445	354	78,9	10,3	51
Limanowa	136,3	42,6	2669	541	315,4	13,4	183
Łukowica	12,6	32,5	190	340	22,7	2,4	58
Mszana Dolna	38,8	85,5	663	1158	91,0	5,4	157
Niedźwiedz	30,5	37,4	555	524	41,0	5,8	65
Stopnice	62,0	-	924	-	63,2	10,3	-
Tymbark	51,3	14,6	1099	426	106,4	16,7	56
POWIAT NOWOSĄDECKI	1101,2	542,0	17949	10496	2223,5	10,9	2603
Gminy miejskie: Urban gminas:							
Grybów	3,7	6,0	388	311	57,3	9,6	14

a Do kanalizacji; od 2010 r. zmieniono metodologię badania ścieków komunalnych; dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. b Sieć rozdzielcza i kolektory. c Do przeliczeń przyjęto ludność ogółem, bez wyodrębniania jej w tych miastach i gminach, w których ta sieć istniała.

a To sewerage; since 2010 the methodology of municipal waste water survey has been changed; data are not strictly comparable with data for previous years. b Distribution network and collectors. c The total number of the population was used in calculations, without separating the population of those cities and gminas in which this network existed.

TABL. 1 (32). WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2010 R. (cd.)
WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć w km <i>Network in km</i>		Połączenia prowadzące do budynków mieszkal- nych <i>Connections leading to residential buildings</i>		Zużycie wody z wodociąg- ów w gospodarstwach domowych <i>Consumption of water from water-line systems in households</i>		Ścieki odprowa- dzone ^a w dam ³ <i>Waste water discharged^a in dam³</i>
	wodociągowa rozdzielcza <i>water-line distribution</i>	kanalizacyj- na ^b sewerage ^b	wodociągowe <i>water-line system</i>	kanalizacyjne <i>sewerage system</i>	w dam ³ <i>in dam³</i>	na 1 miesz- kańca ^c w m ³ <i>per capita^c in m³</i>	
	stan w dniu 31 XII		<i>as of 31 XII</i>				
POWIAT NOWOSĄDECKI (dok.)							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Krynica-Zdrój	69,6	94,1	1905	1804	401,6	24,4	1017
w tym miasto	42,6	48,7	1388	1065	354,7	32,8	871
of which city							
Muszyna	29,7	80,4	1127	2025	135,9	11,8	457
w tym miasto	16,1	30,8	674	778	88,7	17,9	212
of which city							
Piwniczna-Zdrój	21,3	35,0	630	1016	42,6	4,0	135
w tym miasto	10,1	24,0	235	767	24,3	4,2	109
of which city							
Stary Sącz	119,8	24,0	2351	783	312,3	13,8	158
w tym miasto	21,0	23,0	471	767	207,6	23,0	158
of which city							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Chelmiec	340,9	76,3	3492	1407	338,0	13,0	164
Gródek nad Dunajcem	65,0	16,1	853	209	60,0	6,6	76
Grybów	70,3	-	1100	-	154,0	6,6	44
Kamionka Wielka	137,2	41,0	2428	502	381,1	39,4	69
Korzenna	71,8	-	702	-	37,5	2,7	-
Łabowa	3,4	8,8	45	88	3,0	0,6	19
Łącko	61,0	70,6	1005	1000	87,0	5,7	135
Łososina Dolna	4,0	28,5	54	373	5,9	0,6	93
Nawojowa	15,3	24,0	367	374	32,3	4,0	95
Podegrodzie	72,2	7,4	1062	117	92,0	7,7	19
Rytko	16,0	29,8	440	487	83,0	22,7	108
POWIAT NOWOTARSKI	432,7	813,1	13397	19010	2246,7	12,1	4058
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>							
Nowy Targ	66,7	69,6	2956	3650	668,1	19,9	1959

^a Do kanalizacji; od 2010 r. zmieniono metodologię badania ścieków komunalnych; dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. ^b Sieć rozdzielcza i kolektory. ^c Do przeliczeń przyjęto ludność ogółem, bez wyodrębniania jej w tych miastach i gminach, w których ta sieć istniała.

a To sewerage; since 2010 the methodology of municipal waste water survey has been changed; data are not strictly comparable with data for previous years. b Distribution network and collectors. c The total number of the population was used in calculations, without separating the population of those cities and gminas in which this network existed.

TABL. 1 (32). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2010 R. (cd.)***WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2010 (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć w km <i>Network in km</i>		Połączenia prowadzące do budynków mieszkal- nych <i>Connections leading to residential buildings</i>		Zużycie wody z wodociąg- ów w gospodarstwach domowych <i>Consumption of water from water-line systems in households</i>		Ścieki odprowa- dzone ^a w dam ³ <i>Waste water discharged^a in dam³</i>
	wodociągowa rozdzielcza <i>water-line distribution</i>	kanalizacyj- na ^b <i>sewerage^b</i>	wodociągowe <i>water-line system</i>	kanalizacyjne <i>sewerage system</i>	w dam ³ <i>in dam³</i>	na 1 miesz- kańca ^c w m ³ <i>per capita^c in m³</i>	
	stan w dniu 31 XII		as of 31 XII				
POWIAT NOWOTARSKI (dok.)							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Rabka-Zdrój	41,7	40,4	1367	1315	246,9	14,3	428
w tym miasto	39,9	40,4	1341	1315	211,4	16,2	428
<i>of which city</i>							
Szczawnica	19,7	17,9	986	1066	96,3	13,1	223
w tym miasto	19,7	17,9	986	1066	96,3	16,0	223
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Czarny Dunajec	11,0	45,5	586	801	72,3	3,3	59
Czorsztyn	24,8	58,4	761	1653	75,9	10,4	177
Jabłonka	64,0	193,5	1811	2768	408,1	23,4	348
Krościenko nad Dunajcem	22,1	32,7	698	939	144,9	22,1	95
Lipnica Wielka	-	54,1	-	843	-	x	102
Łapsze Niżne	19,7	51,2	576	1554	37,0	4,1	156
Nowy Targ	102,8	58,0	1716	1594	195,1	8,6	137
Ochotnica Dolna	0,4	78,9	10	1203	1,3	0,2	223
Raba Wyżna	24,6	26,4	530	558	42,5	3,0	61
Spytkowice	26,0	43,0	906	501	140,0	33,7	81
Szaflary	9,2	43,5	494	565	118,3	11,2	9
POWIAT TATRZAŃSKI	335,6	358,0	9587	7625	1859,1	28,4	2599
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>							
Zakopane	107,0	165,5	4399	3843	1183,2	44,3	2038
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Biały Dunajec	3,8	28,1	198	695	19,7	2,9	-
Bukowina Tatrzańska	34,4	35,0	1073	786	152,7	12,0	274
Kościelisko	55,5	46,6	2026	749	244,3	29,8	190
Poronin	134,9	82,8	1891	1552	259,2	23,6	97
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>							
Nowy Sącz	182,2	204,3	5134	4252	2693,0	31,8	3327

a Do kanalizacji; od 2010 r. zmieniono metodologię badania ścieków komunalnych; dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. b Sieć rozdzielcza i kolektory. c Do przeliczeń przyjęto ludność ogółem, bez wyodrębniania jej w tych miastach i gminach, w których ta sieć istniała.

a To sewerage; since 2010 the methodology of municipal waste water survey has been changed; data are not strictly comparable with data for previous years. b Distribution network and collectors. c The total number of the population was used in calculations, without separating the population of those cities and gminas in which this network existed.

TABL. 1 (32). WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2010 R. (cd.)

WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć w km <i>Network in km</i>		Połączenia prowadzące do budynków mieszkal- nych <i>Connections leading to residential buildings</i>		Zużycie wody z wodociąg- ów w gospodarstwach domowych <i>Consumption of water from water-line systems in households</i>		Ścieki odprowa- dzone ^a w dam ³ <i>Waste water discharged^a in dam³</i>
	wodociągowa rozdzielcza <i>water-line distribution</i>	kanalizacyj- na ^b sewerage ^b	wodociągowe <i>water-line system</i>	kanalizacyjne <i>sewerage system</i>	w dam ³ <i>in dam³</i>	na 1 miesz- kańca ^c w m ³ <i>per capita^c in m³</i>	
	stan w dniu 31 XII <i>as of 31 XII</i>						
Podregion oświęcimski	3755,1	1726,0	105254	35367	15311,6	24,1	13942
<i>Subregion</i>							
POWIAT CHRZANOWSKI	717,3	421,3	23838	8102	3662,1	28,7	4360
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Alwernia	149,5	29,3	3043	759	332,2	26,1	228
w tym miasto	19,8	20,8	524	523	110,0	32,5	180
<i>of which city</i>							
Chrzanów	182,4	170,9	6535	3690	1502,3	30,6	1623
w tym miasto	108,1	115,1	3975	2861	1257,5	32,3	1558
<i>of which city</i>							
Libiąż	116,6	52,5	4547	962	635,7	28,0	654
w tym miasto	69,4	52,5	3148	962	499,7	28,7	654
<i>of which city</i>							
Trzebinia	206,6	150,7	7229	2418	961,7	28,1	1832
w tym miasto	104,0	86,3	3411	1545	633,4	31,4	1777
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Babice	62,2	17,9	2484	273	230,2	25,8	23
POWIAT OLKUSKI	715,6	170,6	22987	4020	2829,9	24,9	2176
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>							
Bukowno	43,9	19,7	2259	486	282,9	26,8	191
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Olkusz	183,1	72,2	7323	1234	1272,0	25,5	1352
w tym miasto	97,8	66,1	3786	1108	971,4	26,3	1352
<i>of which city</i>							

a Do kanalizacji; od 2010 r. zmieniono metodologię badania ścieków komunalnych; dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. b Sieć rozdzielcza i kolektory. c Do przeliczeń przyjęto ludność ogółem, bez wyodrębniania jej w tych miastach i gminach, w których ta sieć istniała.

a To sewerage; since 2010 the methodology of municipal waste water survey has been changed; data are not strictly comparable with data for previous years. b Distribution network and collectors. c The total number of the population was used in calculations, without separating the population of those cities and gminas in which this network existed.

TABL. 1 (32). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2010 R. (cd.)**

WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć w km <i>Network in km</i>		Połączenia prowadzące do budynków mieszkal- nych <i>Connections leading to residential buildings</i>		Zużycie wody z wodociąg- ów w gospodarstwach domowych <i>Consumption of water from water-line systems in households</i>		Ścieki odpro- wadzone ^a w dam ³ <i>Waste water discharged^a in dam³</i>
	wodociągowa rozdzielcza <i>water-line distribution</i>	kanalizacyj- na ^b <i>sewerage^b</i>	wodociągowe <i>water-line system</i>	kanalizacyjne <i>sewerage system</i>	w dam ³ <i>in dam³</i>	na 1 miesz- kańca ^c w m ³ <i>per capita^c in m³</i>	
	stan w dniu 31 XII		as of 31 XII				
POWIAT OLKUSKI (dok.)							
Gminy miejsko-wiejskie (dok.): <i>Urban-rural gminas (cont.):</i>							
Wolbrom	236,0	20,6	5452	1201	562,6	24,1	382
w tym miasto	28,2	19,8	1453	1194	260,8	29,1	381
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Bolesław	44,3	40,6	2175	732	201,7	25,7	88
Klucze	102,5	8,5	3795	157	343,6	22,8	138
Trzyciąż	105,8	9,0	1983	210	167,1	23,5	25
POWIAT OŚWIĘCIMSKI	941,2	433,8	26079	7719	4768,2	31,0	3826
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>							
Oświęcim	109,2	98,4	3248	1106	1464,0	36,6	1730
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Brzeszcze	122,7	68,2	3943	1631	687,5	32,1	513
w tym miasto	66,2	30,0	1866	1079	403,9	35,0	309
<i>of which city</i>							
Chelmek	62,7	14,8	2079	307	375,0	29,1	357
w tym miasto	35,2	14,8	1127	307	273,8	30,2	357
<i>of which city</i>							
Kęty	201,2	91,4	5544	1857	874,3	25,9	852
w tym miasto	67,5	65,8	2176	1109	489,9	25,8	763
<i>of which city</i>							
Zator	95,8	92,0	2411	1512	244,9	26,8	198
w tym miasto	26,8	33,2	1026	799	101,9	27,5	108
<i>of which city</i>							

a Do kanalizacji; od 2010 r. zmieniono metodologię badania ścieków komunalnych; dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. b Sieć rozdzielcza i kolektory. c Do przeliczeń przyjęto ludność ogółem, bez wyodrębniania jej w tych miastach i gminach, w których ta sieć istniała.

a To sewerage; since 2010 the methodology of municipal waste water survey has been changed; data are not strictly comparable with data for previous years. b Distribution network and collectors. c The total number of the population was used in calculations, without separating the population of those cities and gminas in which this network existed.

TABL. 1 (32). WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2010 R. (cd.)
WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć w km <i>Network in km</i>		Połączenia prowadzące do budynków mieszkal- nych <i>Connections leading to residential buildings</i>		Zużycie wody z wodociąg- ów w gospodarstwach domowych <i>Consumption of water from water-line systems in households</i>		Ścieki odprowa- dzone ^a w dam ³ <i>Waste water discharged^a in dam³</i>
	wodociągowa rozdzielcza <i>water-line distribution</i>	kanalizacyj- na ^b sewerage ^b	wodociągowe <i>water-line system</i>	kanalizacyjne <i>sewerage system</i>	w dam ³ <i>in dam³</i>	na 1 miesz- kańca ^c w m ³ <i>per capita^c in m³</i>	
	stan w dniu 31 XII		<i>as of 31 XII</i>				
POWIAT OŚWIĘCIMSKI (dok.)							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Osiek	84,1	35,0	1844	586	202,5	25,2	60
Oświęcim	168,9	15,1	4377	430	548,7	31,4	76
Polanka Wielka	38,0	1,0	1046	35	142,6	33,8	7
Przeciszów	58,6	17,9	1587	255	228,7	34,0	33
POWIAT SUSKI	311,6	191,1	6536	4452	700,9	8,5	781
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>							
Jordanów	20,7	10,3	874	279	108,1	20,6	57
Sucha Beskidzka	39,4	53,0	1228	1340	206,7	21,6	332
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Maków Podhalański	12,4	16,0	492	656	81,1	5,1	107
w tym miasto	11,1	15,4	472	652	80,5	13,9	107
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Budzów	0,7	0,5	2	2	0,5	0,1	7
Bystra-Sidzina	29,5	-	546	-	67,6	10,3	-
Jordanów	59,1	17,6	603	440	51,3	4,8	53
Stryżawa	59,1	40,0	1386	674	77,6	6,6	118
Zawoja	34,2	7,9	469	264	49,7	5,5	19
Zembrzyce	56,5	45,8	936	797	58,3	10,4	88
POWIAT WADOWICKI	1069,4	509,2	25814	11074	3350,5	21,4	2799
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Andrychów	190,7	180,6	5782	4707	964,8	22,4	1314
w tym miasto	51,3	60,2	1647	1804	633,2	29,8	1013
<i>of which city</i>							

a Do kanalizacji; od 2010 r. zmieniono metodologię badania ścieków komunalnych; dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. b Sieć rozdzielcza i kolektory. c Do przeliczeń przyjęto ludność ogółem, bez wyodrębniania jej w tych miastach i gminach, w których ta sieć istniała.

a To sewerage; since 2010 the methodology of municipal waste water survey has been changed; data are not strictly comparable with data for previous years. b Distribution network and collectors. c The total number of the population was used in calculations, without separating the population of those cities and gminas in which this network existed.

TABL. 1 (32). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2010 R. (cd.)**

WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć w km Network in km		Połączenia prowadzące do budynków mieszkal- nych Connections leading to residential buildings		Zużycie wody z wodociąg- ów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water-line systems in households		Ścieki odprowa- dzone ^a w dam ³ Waste water discharged ^a in dam ³
	wodociągowa rozdzielcza water-line distribution	kanalizacyj- na ^b sewerage ^b	wodociągowe water-line system	kanalizacyjne sewerage system	w dam ³ in dam ³	na 1 miesz- kańca ^c w m ³ per capita ^c in m ³	
	stan w dniu 31 XII as of 31 XII						
POWIAT WADOWICKI (dok.)							
Gminy miejsko-wiejskie (dok.): Urban-rural gminas (cont.):							
Kalwaria Zebrzydowska	138,2	12,7	3715	294	337,1	17,3	54
w tym miasto	16,4	12,7	941	294	120,2	26,8	54
of which city							
Wadowice	122,5	156,4	5160	3341	902,8	23,8	1186
w tym miasto	56,6	79,1	2328	1624	653,7	33,9	974
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Brzeźnica	133,7	23,1	2456	274	247,1	25,2	32
Lanckorona	80,9	3,4	1051	26	50,0	8,4	4
Mucharz	58,7	73,0	807	1072	72,0	18,4	83
Spytkowice	86,3	15,8	2243	301	276,0	27,5	37
Stryszów	26,4	36,0	482	661	33,0	5,0	34
Tomice	100,1	8,2	1817	398	205,9	27,6	55
Wieprz	131,9	-	2301	-	261,8	22,1	-
Podregion tarnowski	3149,1	1812,5	63648	31769	9479,6	20,5	11120
Subregion							
POWIAT BRZESKI	647,4	274,6	13546	4604	1453,7	15,9	1332
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Brzesko	172,2	109,0	5076	2202	785,5	21,9	967
w tym miasto	45,8	32,5	1817	1062	502,0	29,8	858
of which city							
Czchów	137,9	30,2	1655	626	126,2	13,3	132
w tym miasto	37,2	12,3	658	274	46,4	20,2	67
of which city							

a Do kanalizacji; od 2010 r. zmieniono metodologię badania ścieków komunalnych; dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. b Sieć rozdzielcza i kolektory. c Do przeliczeń przyjęto ludność ogółem, bez wyodrębniania jej w tych miastach i gminach, w których ta sieć istniała.

a To sewerage; since 2010 the methodology of municipal waste water survey has been changed; data are not strictly comparable with data for previous years. b Distribution network and collectors. c The total number of the population was used in calculations, without separating the population of those cities and gminas in which this network existed.

TABL. 1 (32). WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2010 R. (cd.)

WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć w km <i>Network in km</i>		Połączenia prowadzące do budynków mieszkal- nych <i>Connections leading to residential buildings</i>		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych <i>Consumption of water from water-line systems in households</i>		Ścieki odprowadzone ^a w dam ³ <i>Waste water discharged^a in dam³</i>
	wodociągowa rozdzielcza <i>water-line distribution</i>	kanalizacyj- na ^b <i>sewerage^b</i>	wodociągowe <i>water-line system</i>	kanalizacyjne <i>sewerage system</i>	w dam ³ <i>in dam³</i>	na 1 miesz- kańca ^c w m ³ <i>per capita^c in m³</i>	
	stan w dniu 31 XII		<i>as of 31 XII</i>				
POWIAT BRZESKI (dok.)							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Borzęcin	74,9	-	1116	-	56,0	6,7	-
Dębno	104,6	118,3	2764	1428	257,6	18,1	183
Gnojnik	24,5	11,1	428	200	13,8	1,8	33
Iwkowa	13,3	-	388	-	32,0	5,1	-
Szczurowa	120,0	6,0	2119	148	182,6	18,6	17
POWIAT DĄBROWSKI	990,3	268,4	11861	3990	1200,1	20,5	650
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Dąbrowa Tarnowska	172,2	142,2	3292	2000	411,7	20,1	431
w tym miasto	50,5	81,9	1789	1233	309,8	27,0	383
<i>of which city</i>							
Szczucin	270,5	38,4	2909	777	292,0	21,9	125
w tym miasto	43,3	34,0	797	706	91,0	21,6	-
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Bolesław	91,1	3,4	728	60	60,4	21,5	4
Gręboszów	79,9	-	724	-	60,0	17,2	-
Mędrzechów	100,2	-	852	-	81,2	22,9	-
Olesno	106,3	19,6	1666	384	172,3	22,4	35
Radgoszcz	170,1	64,8	1690	769	122,5	16,7	55
POWIAT TARNOWSKI	1219,8	934,1	27216	15691	2717,3	13,8	2171
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Ciężkowice	7,7	19,1	369	466	30,1	2,7	57
w tym miasto	6,2	14,6	359	343	29,3	12,2	42
<i>of which city</i>							
Radłów	82,0	40,7	2318	828	219,0	22,5	85
w tym miasto	14,0	25,9	643	522	92,3	33,7	-
<i>of which city</i>							

a Do kanalizacji; od 2010 r. zmieniono metodologię badania ścieków komunalnych; dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. b Sieć rozdzielcza i kolektory. c Do przeliczeń przyjęto ludność ogółem, bez wyodrębniania jej w tych miastach i gminach, w których ta sieć istniała.

a To sewerage; since 2010 the methodology of municipal waste water survey has been changed; data are not strictly comparable with data for previous years. b Distribution network and collectors. c The total number of the population was used in calculations, without separating the population of those cities and gminas in which this network existed.

TABL. 1 (32). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2010 R. (dok.)**
WATER-LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć w km <i>Network in km</i>		Połączenia prowadzące do budynków mieszkal- nych <i>Connections leading to residential buildings</i>		Zużycie wody z wodociąg- ów w gospodarstwach domowych <i>Consumption of water from water-line systems in households</i>		Ścieki odprowa- dzone ^a w dam ³ <i>Waste water discharged^a in dam³</i>
	wodociągowa rozdzielcza <i>water-line distribution</i>	kanalizacyj- na ^b <i>sewerage^b</i>	wodociągowe <i>water-line system</i>	kanalizacyjne <i>sewerage system</i>	w dam ³ <i>in dam³</i>	na 1 miesz- kańca ^c w m ³ <i>per capita^c in m³</i>	
	stan w dniu 31 XII		as of 31 XII				
POWIAT TARNOWSKI (dok.)							
Gminy miejsko-wiejskie (dok.): <i>Urban-rural gminas (cont.):</i>							
Ryglice	-	26,5	-	347	-	x	55
w tym miasto	-	21,2	-	244	-	x	41
<i>of which city</i>							
Tuchów	126,8	62,4	2230	743	234,2	13,2	136
w tym miasto	34,6	52,8	853	607	124,9	19,0	124
<i>of which city</i>							
Wojnicz	90,7	21,5	2279	189	200,2	15,2	97
w tym miasto	19,3	21,5	698	189	68,6	19,7	2
<i>of which city</i>							
Zakliczyn	-	43,7	-	720	-	x	96
w tym miasto	-	20,8	-	406	-	x	56
<i>of which city</i>							
Żabno	188,1	90,5	4177	1369	471,2	24,8	308
w tym miasto	21,9	26,0	898	462	113,8	26,9	-
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Gromnik	60,6	11,8	831	301	62,1	7,2	33
Lisia Góra	147,1	79,9	3472	1781	354,4	25,0	209
Pleśna	67,9	43,8	1221	898	88,9	7,6	97
Rzepiennik Strzyzewski	-	-	-	-	-	x	-
Skrzyszów	68,1	118,3	1203	1993	98,6	7,3	227
Szerzyny	44,0	1,6	542	372	64,5	8,0	3
Tarnów	185,8	208,7	5173	3672	560,3	23,4	497
Wierzchosławice	95,3	141,3	2447	1795	221,7	20,8	230
Wietrzychowice	55,7	24,3	954	217	112,1	27,2	41
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>							
Tarnów	291,6	335,4	11025	7484	4108,5	35,7	6967

a Do kanalizacji; od 2010 r. zmieniono metodologię badania ścieków komunalnych; dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. b Sieć rozdzielcza i kolektory. c Do przeliczeń przyjęto ludność ogółem, bez wyodrębniania jej w tych miastach i gminach, w których ta sieć istniała.

a To sewerage; since 2010 the methodology of municipal waste water survey has been changed; data are not strictly comparable with data for previous years. b Distribution network and collectors. c The total number of the population was used in calculations, without separating the population of those cities and gminas in which this network existed.